

# கோவிந்தசதகம்.

பழமொழியோடுமூலபாடம்.

நாராயணபாரதியாராலே

செய்யப்பட்டது.

இது.

கையெழுத்துப்பிரதிகளில் - பாடந்தோறும்பிழைபடு

கின்றதையும் - அச்சுப்பதித்தபிரதிகள் எட்டுப்

பிரதிகள் போலவே எழுதிப்பிரதிகளா

யிருக்கின்றதையும் நோக்கி - அதை

விலக்கும்பொருட்டுச்சென்னமாநகரத்துப்

பூவைசியப்பிரபுக்களில்

கவுண்டாண்டஜெனல் ஆபிசில் - பாண்டுப்பாட்டுமெண்டுமானேசர்

நா - நா - புல்லறம்பாக்கம்

வேதாசலமுதலியாரும்

கோவைசியப்பிரபுக்களில் ஷே-ஆபிசில் - சூப்பிரீம்கோட்கவுண்டாண்டு

ஏழுமூர் - நா - நா - மண்ணாடி.

வெங்கட்டசுப்புராயபிளவியும்

கேட்டுக்கொண்டதால் - சென்னையிலிச்சங்கத்துத்

தமிழ்ப்புலவர்

திருவேங்கடாசலமுதலியாராலே

பலபிரதிகளைக்கொண்டாராய்ந்து - பிழைகளைத்திருத்தி - இதிலுள்ள

கவிசுருக்கெல்லாம் ஒத்தபழமொழிகளுக்கத்தனித்தனி

சேர்த்து அவரதுசரலவதி அச்சுக்கூடத்தில் எழுதிக்கப்பட்டது.

இது இவரது முக்கிய இஷ்டங்கள்

பொ. இராமசாமிநாயகராலும்

ஆ. பொன்னரங்கமுதலியாராலும்

நிறைவேறினது.

சாலிவாகனசகாப்தம் - சூதளச - விளம்பி (ஸ்).



நன்றாக - குருவாழ்க - குருவேதுணை.

# கோவிந்தசதகம்.

கவித்துறைகள்.  
காப்பு.

மாவேழங்கூப்பிடவந்தாயுலகவழக்கச்சொல்லென் \*  
பாவேறயானுனக்கோர்சதகஞ்சொலப்பாரதியென் \*  
நாவேறவாழ்த்துகின்றேனுனைபாத்தருணன்முகற்கும் \*  
கோவேசக்கிராயுதனையச்சுதானந்தகோவிந்தனே. \*

[படிக்கரசனிருந்தாற்குடிக்குச்சேதமில்லை.]

செடிக்கொருவேங்கைகுடி கொண்டகாடெனத்தேசத்திலே \*  
அடிக்கொருதீம்புசெய்வாடைத்தூரந்தரசாளவிந்தப் \*  
படிக்கொருமன்னனுண்டானுலுமுதுபயிரிடுமிக் \*  
குடிக்கொருசேதமுண்டோவச்சுதானந்தகோவிந்தனே (க)

[கொட்டினுற்றேள் கொட்டாவிட்டாற்பிள்ளைப்பூச்சி.]

கட்டாண்மைவேந்திப்பொறுமையெண்ணாதவன்கண்ணாடி \*  
பட்டாலல்லாமல்வணங்கார்விடமுட்படாமற்கும்மாத் \*  
தொட்டாலதுபிள்ளைப்பூச்சியென்பார்முட்குறுக்கெனவே \*  
கொட்டாமற்றேளென்பரோவச்சுதானந்தகோவிந்தனே (உ)

[புண்ணிலேகோலிட்டதுபோல.]

பாலிட்டதாகியநீர்போற்கலந்துபகருங்கல்வி \*  
நூலிட்டகேள்விக் குள்ளாவர்நல்லோரிருநூறுதரம் \*  
மேலிட்டபுத்திசொன்னுலங்கயவர்க்குவெந்தபுண்ணிற் \*  
கோலிட்டவாறொக்குமேயச்சுதானந்தகோவிந்தனே (ஈ)

{ முழுக்கட்டிபேர்க்கிறபன்றிக்குக் }  
{ கொழுக்கட்டிவிட்டதுபோல. }

கழுக்கட்டியேற்றினுங்காசொன்றிலையெனக்கைவிரித்தே \*  
மழுக்கட்டியேற்றவல்லாராயுத்தியோகத்திலிமணனரிவைத்தல் \*

முழுக்கட்டிபேர்த்துக்கிழங்குண்ணும்பன்மியின்முஞ்சியிலே \*  
கொழுக்கட்டிவிட்டதன்றேவச்சுதானந்தகோவிந்தனே (௫)

{ எலிக்கனுசுவம்பாம்புபிடாரனுக்கஞ்சி-எளியார்க்கனுசு }  
{ லம்வலியார் அரசனுக்கஞ்சி. காலத்துக்குத்தக்ககோலம். }

நீலங்கவர்விடப்பாம்பைப்பிடாரனியமிக்கவே \*

ஆலங்கரந்திட் டெலியுடன்வாழாமரசர்க்கஞ்சிக் \*

காலங்கருதிவலியாரெளியரைக்காண்கிலனு \*

சுவரைப்போலிருப்பாரச்சுதானந்தகோவிந்தனே (௬)

{ தடுப்பார்புலியைஎடுப்பார்மழுவைகொடுப்பார்அருமை. }

{ குட்டிக்கரணம்போட்டாலுங்கொடுக்கிறதரிது. }

தடுப்பார்புலியையும்பாம்பையும்வாய்கட்டித்தாங்கிக்கையால் \*

எடுப்பார்மழுவைத்தண்ணீர்மேனடப்பொவருமெய்ச்ச \*

அடுப்பார்சபையினிணுந்றெட்டடிக்கம்பத்தாடுவர் பொன் \*

கொடுப்பாரரியர்கண்டாய்ச்சுதானந்தகோவிந்தனே (௭)

{ ஆயன்கணக்குஆருக்கும்தப்பாது. }  
{ ஆயனிட்டஎழுத்திலேஅணுவரவும்குறையாது. }

ஆலிக்கவாழ்ந்துண்டிருந்தாலுமியார்க்குமயன்வகுத்த \*

சோலிக்கணக்கின்படிதப்புமொதொழுவார்க்குமுத்தி \*

பாலிக்கும்வெள்ளிமலையான்பிரம்படிபட்டுப்பிட்டின் \*

சூலிக்கமுண்டுகமந்தானச்சுதானந்தகோவிந்தனே (௮)

[ கொடுத்தாற்குறைவருமோ. ]

எடுத்தாலுமுறுமிறைத்தாலுமுறுமிடைநடுவே \*

மடுத்தால்மறிபடுமோமணற்கேணித்தண்ணீரதுபோல் \*

அடுத்தாலாவாழ்விக்கக்கல்வியுண்டானவரன்புடனே \*

கொடுத்தாற்குறைவருமோவச்சுதானந்தகோவிந்தனே (௯)

[ குரத்துக்குமழைகுந்தாணிபோற்பெய்யுமா. ]

எந்தாயெனச்சென்றிரப்பவர்க்கிவொள்ளுவ \*

தந்தாலும்போதுமிகழவொண்ணுநெங்குஞ்சஞ்சரித்து \*

வந்தார்பருகுங்குரத்துக்குப்பெய்யுமழத்துளிகள் \*

குந்தாணிபோற்பெய்யுமோவச்சுதானந்தகோவிந்தனே (௧௦)

{ கோடாலிக்காம்புகுலத்துக்கினம். }  
{ குலத்தைக்கெடுப்பதுகோடாலிக்காம்பு. }

பூடார் குலத்தினிலாகாதபிள்ளைதற்பெற்றெடுத்தோர் \*

வாடாதுவாடக்குலநாசமாக்கிடுமற்றதுதான் \*

தாடாண்மையாளர்கைக்குள்ளாய்த் தருக்குலஞ்சாயவெட்டிம் \*  
கோடாவிக்காம்பல்லவோவச்சுதானந்தகோவிந்தனே (௮)

{ அரைக்காசுக்குப்போனகற்பு }  
{ ஆயிரங்கொடுத்தாலும்வராது. }

எடுத்தாலும்பிச்சையமுதுநன்றேயில்லையாசி லுயிர் \*  
விடுத்தாலும்வாசிறப்பில்லார்மணியில்விருந்தென்போய் \*  
அடுத்தாவதே தரைக்காசுக்குப்போனகற்பாயிரம்பொன் \*  
கொடுத்தாலுந்தான்வருமோவச்சுதானந்தகோவிந்தனே (௮௧)

[ பொல்லாக்குணத்துக்குநல்லமருந்துண்டா. ]

உணத்தக்க நன்மருந்தாநீபிண்போமென்றுவலி லுள்ளோர் \*  
பணத்துக்குக்கொண்டபரிசுரிப்பார்விடம்பாய்ந்துசெத்த \*  
பிணத்துக்குமப்ச்சிலையுண்டிபுல்லோர்க்குப்பிறக்கும்பொல்லாக் \*  
குணத்துக்குநன்மருந்தேதச்சுதானந்தகோவிந்தனே (௮௨)

[ கவிகொண்டார்க்குங்கீர்த்திகலைப்பார்க்குங்கீர்த்தியா. ]

மலைப்பாற்குறுமுனிபோலும்புலவர்வடித்ததமிழ் \*  
விலைப்பாற்பிடுத்திற் கொள்வார்க்குண்டுகீர்த்திவிதண்டையெது \*  
கலைப்பார்க்கும்பெய்கொண்டநாய்களைப்போற்பல்லைக்காட்டிநின்று \*  
குலைப்பார்க்குங்கீர்த்தியுண்டோவச்சுதானந்தகோவிந்தனே (௮௩)

{ வெள்ளாட்டிச்சன்னதங்கும்பிடுகொள்ளாமற்போகாது. }  
{ வெள்ளாட்டிமேற்சன்னதம்வந்தால் விழுந்துவிழுந்து }  
கும்பிடவேணும்.

எள்ளாடும்வாணியர்செக்கடித்துண்டிடுமீனொன்று \*  
விள்ளாரவர்க்குப்பவிஷ்வந்தால்நித்தம்வேலைசெய்யத் \*  
தள்ளாதடிபடும்வெள்ளாட்டிமேற்சன்னதங்கும்பிடு \*  
கொள்ளாமற்போவதுண்டோவச்சுதானந்தகோவிந்தனே (௮௪)

{ கொடுப்பாரைத்தமிழ்காதே. }  
{ கொடுப்பாரைத்தெய்வங்கெடுக்கும். }

உடுப்பாருண்பார்தமைப்போனினையாதொருவன்பிழைப்பைக் \*  
கெடுப்பாரைத்தெய்வங்கெடுக்குமென்றேசொல்லக்கேட்டிருந்தும் \*  
விடுப்பாரன்றேபுல்லாந்துக்கருணமுற்றும்விதரணத்தாற் \*  
கொடுப்பார்தமைத்தடுப்பாரச்சுதானந்தகோவிந்தனே (௮௫)

{ தோட்டத்துநரிசுட்டத்திலேவருமா. }  
{ கள்ளநரிசந்தையேறுமா. }

நாட்டம்பணத்திலைவக்குங்கள்ளலோபர்நன்னு வலர்கள் \*  
குட்டந்தனைக்கண்டுசிட்டிவரோவினாதேடிமனைத் \*  
\*

தோட்டம்புகுநரியஞ்சாமனஞ்சந் துணிந் துசந்தைக் \*  
 கூட்டந்தனிவவருமோவச்சுதானந்தகோவிந்தனே (௨௬)

[ நாய்வாலைக்குணக்கெடுக்கஜராலாகும். ]

இணக்காதிரார்வல்லிரும்பொடிந்தால்வைத்திருதலையும் \*  
 வணக்காதிரார்விண்ணியர்ந்ததென்றால்புல்லர்மாறுபடும் \*  
 பிணக்கார்தடுப்பவர்நாய்வாலைநீளப்பிடித்திழுத்துக் \*  
 குணக்காரொடுக்கவல்லரச்சுதானந்தகோவிந்தனே (௨௭)

[ குறப்படிநீரிறைத்தாகடந்பள்ளம்நிரம்பும். ]

இறைமுறையேழைக்கூடிகளைநோகச்செய்தேபசும்பொன் \*  
 அறையிடும்பொக்கசந்தானிரம்பாதரசர்க்கியல்போ \*  
 நிறைகடற்கென்னகுறைவோகுறப்படிநீரிறைத்துக் \*  
 குறைவறச்செய்பவரரச்சுதானந்தகோவிந்தனே (௨௮)

{ ஒருவன் தலையில்மாணிக்கமிருக்கிறதென்றால் \*  
 அவன் தலைமையிடவிவார்களோ. \*  
 எருதீன்றதென்றற்கொட்டாயிறக்கட்டென்கிறான். }

கிட்டியொருவன் தலைக்குளிர்த்தினங்கிளைத்ததென்றால் \*  
 வெட்டிவெளிசெய்யவேணுமென்றேவிரும்பார்பெரியோர் \*  
 எட்டினைமாத்திரம்புத்தியில்லாரொருதீன்றதென்றற் \*  
 கொட்டிலுட்கட்டிமென்பாரச்சுதானந்தகோவிந்தனே (௨௯)

{ முத்துகுலத்தாற்பெருமைபடும் } \*  
 { மூடர்குலத்தாற்பெருமைபடார். }

சலத்தால்விளைகின்றசுப்பியின்வாய்முத்தைத்தற்குலந்தான் \*  
 சொலத்தானெவருமிகழார்விரும்பித்தொகுத்தணிவார் \*  
 அலத்தாமதவறிவினர்சென்னமதாகியநற் \*  
 குலத்தாற்பெருமைபெறரச்சுதானந்தகோவிந்தனே (௩௦)

[ நாயைக்குளிப்பாட்டிநடுவீட்டில்வைத்தாற்போல. ]

களிப்பாற்றுணாகளறிவினரைக்கைப்பிடித்துச்செல்வம் \*  
 அளிப்பாரொன்றிபின்னகைக்கிடமாமென்றுமாவதில்லை \*  
 வெளிப்பாற்றிரிசின்றநாயானதைநடுவீட்டிக்குள்ளே \*  
 குளிப்பாட்டிவைத்ததொப்பாமச்சுதானந்தகோவிந்தனே (௩௧)

{ ஆண்டுகையில் அகப்பட்டகுரங்காய் அலைகிறான். } \*  
 { ஆண்டுகையிற்குரங்கானான். }

வரங்காதலிக்குந்தவமுடையோர்வங்கணமெவர்க்கும் \*  
 உரங்காணுநன்மைபெறலாங்கயவருடன்கலந்தால் \*

அரங்காஞ்சபையிற்சடையாண்டிகையிலகப்பிட்டதோர் \*  
 சூரங்காயலைவர்கண்டாயச்சுதானந்தகோவிந்தனே (உஉ)

[ வம்புத்துரைத்தனத்தாணைக்கும்பிடவுந்தகுமோ. ]

செம்பிடுமேனியுருக்கொண்டதெய்வத்தைத்தெண்டனிட்டு \*  
 நம்பிடவேண்டும்பதம்பெறலாநம்பினோர்க்குதவா \*  
 வம்பிடுமீலோபத்துரைத்தனப்பேய்களைமன்னொன்று \*  
 கும்பிடவுந்தகுமோவச்சுதானந்தகோவிந்தனே (உ௩)

[ குருவிக் கூண்டைக்கோலாலேகுலைப்பார்களா. ]

சோட்டைப்புனைந்துரணவேட்டையாடுந்துணைகடங்கள் \*  
 நாட்டைப்புரப்பதுஞாயங்கெடுப்பதுஞாயமன்றே \*  
 வீட்டுக்குணம்பியடைக்கலச்சிட்டுவெண்முட்டையிடும் \*  
 கூட்டைக்குலைப்பார்களோவச்சுதானந்தகோவிந்தனே (உ௪)

{ பொன்னில் குடத்துக்குப்  
 பொட்டிட்டுப்பார்க்கவேணுமோ. }

சடத்துக்கழகென்பர் தான்கற்றகல்விதகுமதல்லால் \*  
 இடத்தக்கபூஷணந்தானணியாவிடிவேசவரோ \*  
 புடத்துட்படந்தங்கக்கட்டியுருக்கிப்புதுக்கியபொற் \*  
 குடத்துக்குப்பொட்டழகேனச்சுதானந்தகோவிந்தனே (உ௫)

[ படியாள்வார் நீதிதப்பிற்குடியாரிருப்பார்குவலயத்தில். ]

படியாளுமன்னர்மனுநீதிதப்பும்படிநடந்தால் \*  
 விடியா துநாடுமழைபொழியா துவினைவுகூன்றும் \*  
 பொடியாம்பசும்புன்னெருப்பெழக்காயுமப்பூமிதனிற் \*  
 குடியாரிருக்கவல்லாரச்சுதானந்தகோவிந்தனே (உ௬)

[ கோவுக்கழகுசெங்கோல். ]

பாவுக்கழகுபொருட்சுவைசொற்குவைபன்மலர்ப்பூய் \*  
 காவுக்கழகுமயிலுங்குயிலுங்கண்டாய்கமலப் \*  
 பூவுக்கழகுமணமுந்திருவும்புவிபுரக்கும் \*  
 கோவுக்கழகுசெங்கோலச்சுதானந்தகோவிந்தனே (உ௭)

{ முட்டுப்பட்டுஞ்செயம்பருமாசில்  
 குட்டுப்பட்டாற்குறைவாமோ. }

மட்டுப்படாதவனுமாரசோகவனமழித்துக் \*  
 கட்டுப்பட்டாரிந்திரசித்தன்கையாநீகர்த்தன்காரியத்தால் \*  
 முட்டுப்பட்டாலுஞ்செயங்கொள்வராசிற்பொன்மோதிரக்கைக் \*  
 குட்டுப்பட்டாற்குறைவோவச்சுதானந்தகோவிந்தனே (உ௮)

{ திருவிசயம்பண்ணினவனுக்கும்செயாப }  
 { செயந்தெரியாது. செயம்ஒருத்தன்பங்கா. }

இயல்புடன் திருவிசயங்கொள்வேந்தொன்றலும்ப \*  
 செயம்வருங்காலந்தெரிபவரார்திருவுந்திறமும் \*  
 புயபெலமுறின்றவோவிக்சிரமாதித்தன்போர்பொரப்போய்க் \*  
 சூயவன் கையால்மடிந்தானச்சுதானந்தகோவிந்தனே (௨௯)

[ பாலைப்புக்கட்டுவாள்பாக்கியத்தையும்குட்டுவாளோ. ]

சலிக்கக்கணக்கென்னதான்பெற்றபிள்ளைக்குத்தாய்முலைப்பால் \*  
 ஒலிக்கக்கனிந்தழலூட்டிவளர்ப்பன்பிண்தூழ்வினையால் \*  
 பளிக்குப்படிவண்ணையென்செய்வள்பாக்கியம்பாலடையில் \*  
 குலுக்கிப்புக்கட்டுவளோவச்சுதானந்தகோவிந்தனே (௩௦)

{ எல்லைபாழ்ப்பட்டாலும்கொல்லைக்கடமைவிடார். }  
 { காடுவினையாவிட்டாலும்கடமைகக்கொள்வார். }

சொல்லைப்புரட்டுங்கொடுங்கோன்மணியத்தர்ந்தோஷிமெண்ணார் \*  
 கல்லற்பிடுத்துக்குழகனைநோகக்கணக்கெழுதி \*  
 எல்லைக்குளாநிலம்பாழ்ப்படினும்பிடித்தேருமுத \*  
 கொல்லைக்கடமைவிடார்ச்சுதானந்தகோவிந்தனே (௩௧)

[ கப்பலேறிப்பட்டகடன்கொட்டைநூற்றோவிடியும். ]

இட்டுநோற்றுப்பிறந்தாந்செல்வமுற்றுமிடாதவிதி \*  
 பட்டுநூற்றுக்கிருந்தேயுழைத்தாலும்பவிஷிய்துமோ \*  
 விட்டுநோக்குங்கப்பலோடியுமேவிடியாமனையிற் \*  
 கொட்டைநூற்றோவிடியும்ச்சுதானந்தகோவிந்தனே (௩௨)

{ மாணுகொருபுள்ளியேறிது }  
 { வென்னகுறைந்தாலென்ன. }

நிறைந்தேவருங்கப்பலாயிரந்தம்மினின்றோர்த்தப்பல்தான் \*  
 மறைந்தேதிறைதப்பிறுந்வென்றெண்ணார்வர்த்தகர்ள்வனத் \*  
 னுறைந்தேவளர்புள்ளிமாணுக்குடம்பினிலோர்புள்ளிதான் \*  
 குறைந்தேதல்வான்மிகுந்தேதச்சுதானந்தகோவிந்தனே (௩௩)

{ கங்காநதியில்முழுதினலும்காக்கைஅன்னம்ஆமா. கங்காநதியி }  
 { ல்முழுதிக்காக்கைச்சிங்காரஅன்னமாய்ச்செல்லமாட்டுமோ. }

ஒளித்தாலுந் தூர்க்குணம்போமோகுருவுபதேசமந்திரம் \*  
 அளித்தாலும்புல்லர்நல்லோராவரோசென்றடித்தடித்துக் \*  
 களித்தாயிரந்தரங்காமமுழுதிக்கங்காநதியிற் \*  
 குளித்தாலுமன்னமொவ்வாதச்சுதானந்தகோவிந்தனே (௩௪)

{ பருவந்தப்பிச்சாவிபட்டாலும் குருவிக்கிணை கொறிக்க இல்லை }  
 { பா - கொல்லைபாழானாலும் குருவிக்குமேய்ச்சல் இல்லை பா. }

தருவிநீபனமன்னர் கையினைத் தாலென்னதம்மைநம்பி \*  
 மருவித்திரியஞ்சனங்கள் புகுகொண்டுவாட்டமெய்தார் \*  
 பருவக்குறிப்பின் நிச்சாவிபட்டாலும் பயிர்க்கொல்லையிற் \*  
 குருவிக்கிணைபஞ்சமோவச்சுதானந்தகோவிந்தனே (௩௫)

{ இராவுத்தனைத்தள்ளின துமல்லாமல் }  
 { குழியும்பறித்ததாங்குதிரை. }

மொழியின்படி நடவாடன்கணவனைமோசஞ்செய்து \*  
 பழியஞ்சுமக்குப்படிசெய்தலநம்பப்பட்டர் விசிகம் \*  
 பொழியஞ்சமரிடைராவுத்தனைத்தள்ளிப்போட்டசுவம் \*  
 குழியும்பறித்ததொப்பாமச்சுதானந்தகோவிந்தனே (௩௬)

[ கொடிக்குக்காய்கனத்திருக்குமா. ]

அடித்தமுதூட்டிவளர்த்தீயிந்தாய்தன்னகமெலிவா \*  
 மிடித்திடினும்பெற்றபிள்ளைகளைக்கைவிடநீனையார் \*  
 பொடித்தெழும்பிஞ்சுதிரளாயும்பாரம்பொறுக்கும்படர் \*  
 கொடிக்கென்னகாய்கனமோவச்சுதானந்தகோவிந்தனே (௩௭)

[ நெருப்புசிறிதென்றுமுன்றானையிலமுடியலாமா. ]

தண்டாரணியுமரசினம்பாலகர்த்தம்மையெதிரீ \*  
 கண்டாலினையொன்றெண்ணவொண்ணாதுகண்டாவொரும \*  
 அண்டாநெருப்பைச்சிறிதென்றுமுன்றானையிலமுடிந்து \*  
 கொண்டாலதுசுடுங்காணச்சுதானந்தகோவிந்தனே (௩௮)

[ மீன்குஞ்சுக்குநீச்சுப்பழக்குகிரூரர்களா. ]

பிஞ்சுப்பருவமுலைவில்பெண்கள்பெறும்பொருட்கா \*  
 வஞ்சிக்கும்தவித்தைசூலவித்தைநானேவருமவர்க்கு \*  
 விஞ்சுக்குவப்புனவிச்சுப்பழக்குவித்தாரொவரீமீன் \*  
 குஞ்சுக்குத்தற்குணங்காணச்சுதானந்தகோவிந்தனே (௩௯)

{ நீஞ்சவறியாதவனை ஆறிழுத்துப்போம். }  
 { நீச்சறியாதவனை வெள்ளங்கொண்டுபோம். }

விடுபோர்முதத்திலநகைப்பாரொனசுசுத்தவீரர்சண்டை \*  
 யிடுபோதொளிந்துபிழையாமலாண்மையிலார்மதிக்கட \*  
 டடுபோரினிந்புகளீஞ்சறியான்றனையறிழுத்துக் \*  
 கொடுபொனவாரொக்குமேயச்சுதானந்தகோவிந்தனே (௪௦)

[ முட்டநனைந்தார்க்குக்குளிரில்லை. ]

தளிரோயனையமெய்ப்பெண்டீர்கணவன்றனையிகழ்ந்து \*  
 வெளியேபுறப்பட்டிடுக்கறிபழிந்தாற்பின்னைவெட்கமென்னை \*



நளிளோதரும்புனரூய்ந்துடம்பெங்குநனைந்தவர்க்குக்  
குளிளோதப்பாலென்போய்ச்சுதானந்தகோவிந்தனே (சக)

{ நூற்றுக்கிருப்பவர்க்கைம்பதிற்சாவில்லை. }  
{ நூற்றுக்கிருந்தாலும்கூற்றுக்கிணை. }

சோற்றுக்கடன்கொண்டிருக்கஞ்சரீரந்தொலையுமில்லா  
தாற்றுப்புனலிற்குமிழியைப்போலென்றமுங்கிலென்னும்  
நூற்றுக்கிருப்பவர்க்கைம்பதிற்சாவில்லை நூற்றுக்கப்பால்  
கூற்றுக்கிணையென்போய்ச்சுதானந்தகோவிந்தனே (சஉ)

[ நன்னிசெய்தகிரியைக்கொன்றபழங்கதைபோல். ]

நன்னிசெய்தாரொன்றறியாமநீங்குநமக்குச்செய்தார்  
என்றுசெகுக்கவொண்ணாதுகுழந்தையினந்தசையைத்  
தின்றெதிர்வந்ததுகிரியென்றந்தணன்றேவிமுன்னுள்  
கொன்றபழங்கதையாமச்சுதானந்தகோவிந்தனே (சஉ)

[ கறையான்புற்றில்அரவங்குடிக்கொண்டதுபோல். ] [ ல்லார் ]

அடிக்கொண்டனந்திட்டிக்கோட்டையரண்செய்தென்றணமையி  
கெடிகொண்டவேந்தர்கைக்கொள்வாரவரைப்பின்விட்டவொட்  
படிக்கொண்டமண்ணிற்கறையானிடம்புற்றிற்பாம்புவந்து [ டார் ]  
குடிக்கொண்டிருப்பதுவாமச்சுதானந்தகோவிந்தனே (சச)

[ பன்றிக்குட்டிக்கொருசந்தியேன். ]

தெட்டிப்பறிக்கின்றவேசியர்விட்டிந்திறிந்தலையும்  
மட்டிக்கொலாமருக்காசாரமேன்றெய்வவந்தனையேன்  
பட்டிக்கொதுங்கியடிப்பொழிக்கரும்பன்றியிட்ட  
குட்டிக்கொருசந்தியேனச்சுதானந்தகோவிந்தனே. (சரு)

{ அற்பருக்குப்பவிஷ்வந்தால்அர்த்தரா }  
{ த்திரியிலுங்குடைபிடிக்கச்சொல்வார். }

நடைகற்குமுன்னங்கொடைகற்றபேர்க்குநடக்கைவந்தாற்  
புடையுற்றெவருந்துதிக்கவணங்கிப்புக்கழ்பெறுவார்  
அடையற்பருக்குப்பவிஷ்வந்தாலர்த்தராத்திரியினும்  
குடையைப்பிடியென்பர்காண்ச்சுதானந்தகோவிந்தனே (சசு)

[ பிடாரியைப்பெண்டுவைத்துக்கொண்டவன்பேயனன்றோ. ]

கண்டனுக்கேற்றவளாக்குலமரனுக்கிற்பினளாத்  
தெண்டனைக்கஞ்சிநடப்பவளாமணஞ்செய்வதல்லாற்  
பிண்டமும் துண்டமும்நேர்ந்தேபிடாரியைப்பெண்டுவைத்துக்  
கொண்டவன்பேயனன்றோவச்சுதானந்தகோவிந்தனே (சஎ)

கொழுமிதி கொள்ளும் குடிச் செல்வமே செல்வம்.

பொடிச் செல்வம் யாசகச் செல்வங்கொடுமைப் பொருட் செல்வமொர்  
நொடிச் செல்வம் தலில் வாச் செல்வம் விண் செல்வம் நூற்றுக் குமே  
மிடிச் செல்வம் இந் திசுககசிவியாக்கொழுமிதி கொள்ளும் \*  
குடிச் செல்வமே செல்வங்காண்ச்சுதானந்தகோவிந்தனே (சஅ)

கசக்கி முகரலாகாது.

வண்டானது மெள்ளப் பூமணங்கொள்ளும் வகையது போல் \*  
பெண்டாசையுள்ளவர்காமசம்போகும் பெறுவதல்லால் \*  
கண்டாதரவின்மலொடுத்தேகசக்கிம்முஃர்ந்து \*  
கொண்டால்மணந்தருமோவச்சுதானந்தகோவிந்தனே (சக)

{ தானே கனியாதகாய்தடி கொண்டடித்தாக் }  
கனியப்போகிறது.

அண்டினர்க்கீபவர்தாமே தருவதல்லா திரப்போர் \*  
தெண்டனைக்காகக் கொடுப்பதுண்டோசெழுந்காய்மரத்திற் \*  
கண்டிடிற்றானே கனியாதமுன்கனியத்தடிக்கக் \*  
கொண்டடித்தாற் கனியாதசசுதானந்தகோவிந்தனே (ருய)

கிளியைவளர்த்துப்பூனைகையிற் கொடுப்பாருண்டா.

விடுப்பார் பிழைக்கும் வழிபினல் லொரன்றிவெறுபடக் \*  
கெடுப்பார் வசஞ்செய்வரோ நம்பிடுனோக்கிளிப்பிள்ளையை \*  
எடுப்பார் கையாரவளர்ப்பதல்லா வெட்டிப்பூனைகையிற் \*  
கொடுப்பாருலகிலுண்டோவச்சுதானந்தகோவிந்தனே (ருக)

எய்தவனிருக்க அம்பைநோகலாமா.

உண்டானகுற்றஞ்செய்யாமல் வேந்தனுத்தாரமிட்டால் \*  
திண்டாடத்தெண்டனை செய்வார்க்குக்குற்றமுந்தெண்டமுமோ \*  
அண்டாமல் விற்றபிடித்தெய்தோனிருக்கக்கண்டம்பைநொந்து \*  
கொண்டால்வம்பென்செய்யுமச்சுதானந்தகோவிந்தனே (ருஉ)

ஒருபுத்திரனும் ஒருபுத்திரனாகான்.

வருபுத்திரவாஞ்சையிற்றெய்வத்தைவாழ்த்திவணங்கிவரம் \*  
தருபுத்திரனைப்பெற்றிற் காவடிக்கட்டித்தந்தாய்தந்தையை \*  
ஒருபுத்திரனேனுஞ்சுமந்ததுண்டோவுலகம்புகழக் \*  
ஒருபுத்திரனேசுமந்தானச்சுதானந்தகோவிந்தனே (ருரு)

{ கொக்கரிப்பார்க்காசொற்கம் - தீயில் }  
{ குதிப்பவருக்கல்லோசொற்கம். }

கதிப்பால்நடத்துவஞ்சுமையும்யாணையுங்கால்பலமும் \*  
மதிப்பாலிகல்குத்தவீரர்க்குச்சொற்கம்வருவதுபோல் \*

துதிப்பார்க்குங்கொக்கரிப்பார்க்குமுண்டோ துணிந்தேநெருப்பில்  
குதிப்பாளொருத்திக்கண்ணேரவச்சுதானந்தகோவிந்தனே (108)

{ கொடியபரத்தைக்குக்கொடுக்கும்பணயத்தைக் }  
{ குடியிற்பெண்வாங்கிக்கூலங்கெடுவாளா. }

மிடியிற்கொடுமைக்கீரப்பதல்லாந்ரூலமென்மைகுன்றப் \*  
படியிற்பசும்பொன் தரிநீகொள்வரோபரிவாற்பெரியோர் \*  
கொடியப்பரத்தையர்க்குக்கொடுக்கும்பணயங்கொள்ளென்றால் \*  
குடியிற்பெண்வாங்குவளொவச்சுதானந்தகோவிந்தனே (109)

{ அறவுங்கொடுங்கோல்அரசர்கீழிருப்பு }  
{ குறவன்குடியிருப்பே. }

திறமுஞ்செங்கோலுமுளமன்னர்நாட்டிற்சிந்தாருலந்தீர்ந் \*  
துறவுங்குடிசுதமென்றிருப்பார்பயிரிட்டுண்பர்காண் \*  
அறவுங்கொடுமைசெயுமன்னர்சீமைக்குள்ளாமிருப்பு \*  
குறவன்குடியிருப்பேயச்சுதானந்தகோவிந்தனே (110)

{ நல்லவர்கண்ணிற்பட்டநாகமுஞ்சாகாது. }  
{ சத்துருவாகிலும்சரணம்என்றலத்தாங்கவேணும். }

பல்லால்விடங்க்கும்நாகந்திகைத்துப்பயந்தொதுங்கி \*  
நல்லார்கண்காணவந்தாலுங்கொல்லார்நண்ணலார்வரினும் \*  
பொல்லாதவரிவொன்றார்மனம்பொறுத்தேயவரைக் \*  
கொல்லாமற்றாங்குவர்காணச்சுதானந்தகோவிந்தனே (111)

மாடுகொல்லும்புலையனுக்குவாக்குசுத்தியும்ஆணையுமோ.

செல்வாய்ப்பபுடும்பணயெட்டெழுதாமறைச்செம்மொழிபோற் \*  
சொல்வார்சொல்நம்பத்தருவதல்லாமற்சொல்லைப்பிரட்டும் \*  
வல்வாய்ப்புலையர்சொல்நம்புவரோறித்தமாடுதினைக் \*  
கொல்வார்க்கோராணையுண்டோவச்சுதானந்தகோவிந்தனே (112)

{ பனங்காட்டிலிருந்துகொண்டு }  
{ பாலைக்குடித்தாலும்கள்ளென்பார்களீ. }

மிடித்தாலுமெத்தபசித்தாலும்நல்லவர்கீமொதப்பி \*  
வடித்தாயிரந்தரங்கள் குடிப்பார்மனைவாசல்புகார் \*  
படித்தார்கள்கள்ளிறக்கும்பனங்காட்டினிற்பால்கொண்டுபோய்க் \*  
குடித்தாலும்கள்ளென்போயச்சுதானந்தகோவிந்தனே (113)

{ பட்சிக்குப்பசித்தாலும் பாநிகடல்எட்டியைப்பட் }  
{ சிக்குமோ. கொள்ளிகொண்டுதலைசொறிவார்களா. }

தெள்ளாரமுதக்கடற்கறையெட்டிச்செழுங்கனியைப் \*  
புள்ளானதுபசுகூர்ந்தாலுமேபொசியாதுகண்டாய் \*

# கோவிந்தசதகம்.

103

தள்ளாதுகொள்ளிகொண்டேகினவென்றுதலைசொறிந்து \*  
கொள்ளாரொவருஞ்சொன்னேனச்சுதானந்தகோவிந்தனே (௬௩)

பூவிந்ருங்கடையிலேபுல்லுவிந்பதுபோல.

தேறியமானுஷ்யமுள்ளோர்பெருமைசிறுமைபட \*

மாறியவீனவிருத்திக்குள்ளாய்நின்னுவாழ்வொன்றால் \*

வீறியபூமலர்விந்ருங்கடையின்புல்விந்கவிழை \*

கூறியவாரெருக்குமேயச்சுதானந்தகோவிந்தனே (௬௪)

குங்குமஞ்சுமந்தகழுதைகொள்ளுமோபரிமளதை.

தமத்தினொளிசெய்யும்பொற்பூவுணங்கள்தலைச்சுமையாச் \*

சுமத்தலுமாதர்க்கழகோகணவற்றொழாநிருந்தால் \*

கமத்திற்பொதிச்சுமையாச்சுமந்தாலென்கழுதையுங்குங் \*

குமத்தின்மணங்கொள்ளுமோவச்சுதானந்தகோவிந்தனே (௬௫)

{ பெருமான்நினைத்தால்வாழ்வுகுறைவா. }  
{ பிரம்மானினைத்தால்ஆயுசுகுறைவா. }

நிறையாயரசுந்தயவுசெய்தாற்கலிநீங்கியிளம் \*

பிறையாவளர்ந்துநிரம்பும்நல்வாழ்வுபிரியப்பட்டு \*

மறையால்விஏங்கும்பிரம்மானினைந்தால்வர்த்திக் கும்வயது \*

குறையாதெனச்சொல்வரோயச்சுதானந்தகோவிந்தனே (௬௬)

{ தம்மினந்தம்மைத்தாங்கும். }  
{ முலைசரிந்தால்வயிறுதாங்கும். }

தம்மினமானவர்கையினைத்தேசரணென்றடைந்தால் \*

வம்மினென்றாதரிக்கத்தகுந்தள்ளவழக்கல்லவே \*

விம்முமென்கொங்கைசரிந்தேவயிற்றில்விழிலதுதாங் \*

கும்மெனச்சொல்லுவரோயச்சுதானந்தகோவிந்தனே (௬௭)

கழுதைக்குவிளிகட்டினதினாலேகுதிராயாமா.

சதிசெய்யும்நீலியைப்பெண்ணென்றுகொள்ளிற்றனதுகடு \*

மதியதுவாமவண்மேற்குறையில்லைவையாளிவிட்டால் \*

கதிபெறவேறடவாரிகட்டிங்கழுதையைநற் \*

குதிரையென்றேற்றங்கொள்ளாரச்சுதானந்தகோவிந்தனே (௬௮)

பாணபிடித்தவள்பாக்கியம்ஈர்பிடித்தவள்என்னசெய்வான்.

பெண்டகுமில்லவள்வந்தமுகுர்த்தம்பெருகுஞ்செல்வம் \*

உண்டவள்வாழுமணியிலெந்நாளுமுடுக்கைகொற்பூண் \*

பண்டமிலையென்னிற்பாணபிடித்தவள்பாக்கியமேர் \*

கொண்டவென்னசெய்வானச்சுதானந்தகோவிந்தனே (௬௯)

உரிம்புபோனலும்போகட்டும்கையைவிட்டாற்போதும்.

அரிம்பழிகாரனைவெட்டாமல்மண்ணித்தனுப்பிவிட்டால் \*  
தொடும்பழிபேசவழக்குமுண்டோதொடர்ந்தேபிடித்த \*  
உரிம்பதுபோயினும்போகட்டுங்கைவிடென்றுண்மைசொல்வோர்  
கொடும்பழியேன்சுமப்பாரச்சுதானந்தகோவிந்தனை (௬௭)

உரிம்புருசியென்றுவேரோடேபிடுங்கலாமா.

வள்ளலெனத்தருந்தாதாவென்றேதினம்வந்துவந்து \*  
கள்ளமனத்திற்பொருள்கேட்கொணுதுண்டாய்திரளா \*  
உள்ளகரும்புதித்தீப்பெனவேருடனேபிடுங்கிக் \*  
கொள்ளநினைப்பர்கவொவச்சுதானந்தகோவிந்தனை (௬௮)

{ செங்கோல்கெட்டுத்தேசமலையச்சிங்காரமதில  
ரண்செய்வதெவர்க்கு. அழிந்தநந்தவனத்திலே  
அகவமேயந்தென்கழுதைமேயந்தென்ன. }

விதிமுறைந்திசெங்கோல்கெடத்தேசமெலிந்தலைய \*  
மதிலரண்செய்தலெவர்க்காகநந்தவனமழிந்தால் \*  
எதிரொதிரோடிககழுதைகள்மேயிலென்னேற்றந்தரும் \*  
குதிரைகள்மேயந்திடிவென்னச்சுதானந்தகோவிந்தனை (௬௯)

ஆடுகொழுக்கிறதுஇடையனுக்குலாபம்.

செழித்திடுஞ்செல்விபிறந்தகம்போய்த்திரும்பாமையினால் \*  
கழுத்திடுதாலிகையாற்கட்டிடுனும்பலகாலும்வந்தே \*  
அழைத்திடக்கூட்டிவிடாரோலிடையனுக்காடுநன்றாக் \*  
கொழுத்திடல்லாபமன்றோவச்சுதானந்தகோவிந்தனை (௭0)

பன்றியின்பின்போனகன்றும்மலந்தின்னும்.

பன்றியுடனுவாகப்பழிநும்பாற்பசுவின் \*  
கன்றும்மலத்தைப்பொசிக்குமென்பாரக்கதையதுபோல் \*  
சென்றறவாடிக்யவர்பின்னேதிரிந்தாலறிவு \*  
குன்றும்மைக்கிடமாமச்சுதானந்தகோவிந்தனை (௭௧)

கொள்ளைக்குப்போனலும்சுட்டாகாது.

தேட்டாரர்தம்மிச்சையாத் தேடுவர் பொருள் தேடும்வழி \*  
காட்டாரொவர்க்கும்பின்வில்லங்கமாகுமெனக்கதவு \*  
பூட்டாதபொக்கசளித்தினிற் கொள்ளைக்குப்போய்ப்புகினும் \*  
சுட்டாகுமோவென்போய்ச்சுதானந்தகோவிந்தனை (௭௨)

ஆனைகட்டச்சங்கிலிதானெடுத்தேகொடுக்கும்.

தொடுத்திடுமழிவினைபோகாதெவற்குந்தொடருமுற்றும் \*  
இடுக்கண்வருமதுதன்னால்வருங்குற்றமென்பார்தன்னைத் \*

தடுத்தத்தன்காலிலிடநிகளந்தனைத்தானெடுத்திதுக் \*  
கொடுத்திடுமியானைசண்டாயச்சுதானந்தகோவிந்தனை. (௭௩)

[குளத்தைக்கலக்கிப்பருந்துக்கொயிட்டதுபோல.]

தளத்தைக்கண்டஞ்சிக்குறுமன்னர்கப்பந்தரக்கொள்வர்போர்க்க \*  
களத்துட்படவவர்சிமையவேந்தர்கைக்கொண்டழித்தல் \*

விளர்த்திட்டமீன்களைக்காகம்பருந்துவிருந்துணவே \*  
குளத்தைக்கலக்கியதாமச்சுதானந்தகோவிந்தனை. (௭௪)

{தோட்டிபோலுழைத்தால் துரைபோற்சுக்கிவெ }  
{ணும். பூட்டிப்புதைத்தார்பொசிக்கமாட்டார். }  
இட்டிழிப்பார்தேனையப்போல.

தோட்டியைப்போலுழைப்பார்பொருள்தேடிநுகிப்பதல்லாந் \*  
பூட்டியறைக்குட்புதைத்துவைத்தாற்பொசியாரொவர்க்கோ \*

இட்டிடத்தேன்பலபூவினிற்சென்றுசென்றீயெடுத்திதுக் \*  
கூட்டியிழிப்பதுவாமச்சுதானந்தகோவிந்தனை. (௭௫)

[துந்சனப்பிள்ளைக்குஊரார்புத்திசொல்வாரி.]

சந்சனராயுறவுற்றாரைப்பேணித்தவத்தியல்பாய் \*  
நந்சனனங்கொடுத்தாரைமெய்ச்சுவர்நாணயில்லாத் \*

துந்சனப்பிள்ளைகட்கூரார்புத்தியென்றுலகோர் \*  
குந்சிதஞ்சொல்வார்பெய்யேயச்சுதானந்தகோவிந்தனை. (௭௬)

{வயிற்றைப்பிழிக்காட்டினாலும் }  
{மகேந்திரசாலம்என்பார். }

தேநியநெஞ்சிநிபரிசுத்தென்னென்றுதெளிந்திடினும் \*  
மாநியவன்கண்ணருண்மைகொள்ளாரொருவன்வயிற்றைப் \*

பிழிமுன்காட்டினுமாகேந்திரசாலப்பிரமையென்றே \*  
கூநியலைப்பார்க்க்காணச்சுதானந்தகோவிந்தனை. (௭௭)

{கோழிகூப்பிட்டுவிடிகிறபொழுது }  
{குக்கல்குலைத்தாவிடியும். }

நினைத்தோளியிட்டநினைப்பாண்டின்மேலிட்டநித்திரைகொளும் \*  
தனைத்தோகையர்வந்தெழுப்புந்தபனன்சமையமறிந் \*

நினைத்தோவெனக்குக்கிடங்கூப்பிடாமலிரவிடைநாய் \*  
குனைத்தோவிடியுமென்பாரச்சுதானந்தகோவிந்தனை. (௭௮)

{உயரஉயரப்பறந்தாலும் }  
{ஊர்க்குருவிகருடனாமா. }

தருவையொப்பாமைந்தருவென்பரோவுத்தமப்புருவின் \*  
உருவையொப்பாருத்தமராவரோகுணமொப்பதல்லால் \*

சுருவியொப்பாயுயரப்பறந்தாலுங்கருடனுக்கூர்ச் \*  
 குருவியொப்பாமென்பரோவச்சுதானந்தகோவிந்தனே. (எக)

[ஐங்காதம்போலும்குழைபவிலை அணக்காசுதான்.]

ஐங்காதம்போயுமகப்பைபவிலையரைக்காசென்பர்காண் \*  
 ஊங்காசிலும்பணமிட்டுக்கொள்ளா சறிவீனர் சென்றல் \*  
 சிங்காரமான பொற்புலிணமாடைதியாகம்பெறார் \*  
 கொங்கார் துரபத்தனையச்சுதானந்தகோவிந்தனே. (அய)

[மழைக்குத்தண்ணீர் மொண்டுவாரிப்பவர் ஆர்.]

மழைக்குத்தண்ணீர் மொண்டுவாரிப்பவராரிந்தவையகத்தோர் \*  
 பிழைக்கப்பொழிவதுதற்குணங்காண்பெறும்பேற்றினுக்காய் \*  
 அழைக்கக்கெசேந்திரன்மூலமென்றன் தநினன்பினுளம் \*  
 குழைக்கக்கராவரிந்தாயச்சுதானந்தகோவிந்தனே. (அக)

{ அம்பிகொண்டு ஆறுகடப்பார் }  
 { நம்பிகொண்டு நரிவால் கொள்வாரா. }

திண்டாடவெட்டுமீரணகரத்திற்செயங்கொள்ளும்வலி \*  
 கண்டாவெதிர்நிற்பர் கூறப்படையக்கைக்கொண்டுபுகார் \*  
 அண்டாதவெள்ளத்திலோடநீர்கொளாமலெநரிவால் \*  
 கொண்டாறுதாண்டுவரோவச்சுதானந்தகோவிந்தனே. (அட)

{ குடியிருக்கிற வீட்டிலே கொள்ளி }  
 { வைத்துக்கொண்டாநீபோல. }

நள்ளிருட்போதில்விளக்கிட்டதாம் நல்லவாரிருந்தால் \*  
 தெள்ளியசீர்பெறும்வீட்டுக்கழுகென்பர் தீம்பர்வந்தால் \*  
 தள்ளிவிடாமற்குழவைத்துக்கொள்ளிற்றமதிறப்பிற் \*  
 கொள்ளிவைத்துக்கொண்டதாமச்சுதானந்தகோவிந்தனே. (அஈ)

{ தலைவன்றிற்கத்தண்டுநிற்கும். }  
 { தலைவன்மயங்கச்சர்வம்மயங்கும் }

பொரக்கத்திகட்டிக்கொண்டே துரையானவன்பார்முகத்தில \*  
 வரக்கொக்கரித்தெழுஞ்சேனையஞ்சா துவரும்விசையம் \*  
 அரக்கர்க்கிராமனெதிர்நிற்கலங்கையழித்ததன்று \*  
 குரக்குப்படையல்லவொவச்சுதானந்தகோவிந்தனே. (அச)

[குழந்தையும் தெய்வமுங்கொண்டாடின இடத்திலே.]

அண்டா ரொவருங்குணவீனர் செல்வர்களாயிருந்தும் \*  
 கண்டா தரவினழைத்தால்வருவர்கரிசினம் \*  
 துண்டாய்க்குழைந்தையுந்தெய்வமும் நித்தமுறவுசெய்து \*  
 கொண்டாடமுன்னிற்குமேயச்சுதானந்தகோவிந்தனே. (அஊ)

{ கோணக்கொம்பேறியென்னகுதிரையேறியெ }  
 { ன்ன, வீணர்க்குங்கீர்த்திக்கும்மெத்தவந்தூரம். }

புணத்தகும்புகழ்ப்புஷணங்கொள்ளப்பொருளுதவா \*  
 வீணர்க்குங்கீர்த்திக்குமெத்தவந்தூரமிகுஞ்செல்வராய்க் \*  
 காணதீதையுண்ணுங்குதிரையிலேறிகவிக் குலம்போற் \*  
 கோணக்கொம்பேறிலென்னுமச்சுதானந்தகோவிந்தனே. (அ௭)

{ பன்றிக்குட்டிகளெல்லாம் }  
 { பருயானைக்குட்டியாமா. }

வெஞ்சரக்குப்பைதொடுத்தெய்யவேவெற்றிராகவன்கைச் \*  
 செஞ்சரத்துக்கிணையாமென்பரோட்டீனினிதின்று \*  
 சஞ்சரிக்கும்பன்றிக்குட்டிகடாம்மததாராபொங்கும் \*  
 குஞ்சரக்கன்றுக்கொவ்வாவச்சுதானந்தகோவிந்தனே. (அ௮)

{ தன்னைக்கொல்லவந்தபசுவைத் }  
 { தான்கொன்றற்பாவமில்லை. }

ஆறியவெஞ்சினத்தீமுளச்செய்யிலரசர்கொல்வார் \*  
 தேறியநெஞ்சன்தனைக்கொல்லவந்தசினப்பசுவை \*  
 மாறிடக்கொன்றிடிற்பாவமிலையென்றுவையகத்தோர் \*  
 கூறியவார்த்தைபொய்யோவச்சுதானந்தகோவிந்தனே. (அ௯)

{ செய்யர்குதிரைக்கொம்புங்கொடுப்பார். }  
 { தீயர்செம்பாலடித்தகாசுங்கொடார். }

வம்பாவசைக்கவினூறுசொன்னுலும்வைதாலுமெண்ணர் \*  
 தம்பாடுசொல்லிவழிவிபவார்கள்தனப்புலையர் \*  
 செம்பாலடித்திடுங்காசுங்கொடார்செய்யரோகுதிரைக் \*  
 கொம்பாகிலுங்கொடுப்பாரச்சுதானந்தகோவிந்தனே. (அ௧௦)

{ பொருளும்போகமுங்கூடவரா, }  
 { புண்ணியமேகூடவரும். }

கூடவராதிட்டபொற்புஷணங்கள் துணாயெனக்கொண் \*  
 டாடவராதுசதுரங்கசேனையும் ஆண்மையும்போம் \*  
 ஓடவராடெமதூதர்வந்தாலுள்ளரொக்கமுந்தன் \*  
 கூடவராடென்றெண்ணாச்சுதானந்தகோவிந்தனே. (அ௧௧)

{ சாணையிற்றேய்த்ததினாலே }  
 { சந்தமற்றகுறடுசந்திக்குமோ. }

அழைத்தாயிரந்தரம்புத்திசொன்னுலடங்காதவம்பர் \*  
 தழைத்தாலுமென்னவர்கெட்டாலுமென்சந்தமற்றகுற \*  
 \*  
 \*



முழைத்தாயிரந்தரஞ்சாணையிற்சுந்றியெடுத் துநன்னீர்க்  
குழைத்தாலும்வாசந்தராத்சுகதானந்தகோவிந்தனே.

\*  
(கூஉ)

{ கூடியிருந் துருலாவுவார்விட்டில் }  
{ சீடியுண் ணுங்குமுமினிதே. }

குழாதுவண்முனஞ்சென்பகப்புவைத்தொடாதுவெறும்  
பாழானநத்தத்தெருக்கீன்றபூமணம்பந்றிப்புல்லும்  
தாழாதுநட்பினுறவுகொண்டாடத்தக்கார்மனையில்  
கூழாதினுமினிதேயச்சுதானந்தகோவிந்தனே.

\*  
\*  
\*  
(கூஉ)

{ ஆயிரம்பசுக்களிலொருபசுவுதைத்துக் }  
{ கொண்டால் அதுவொருநஷ்டமா. }

தண்டாதருள்செயுந்தாதாக்களிலொருத்தன்மறுத்தல்  
கண்டாலதுகொண்டுதாழ்வல்லவேகலியாலிரப்போர்க்  
குண்டானபால்கறக்கும்பசுவாயிரத்தொன்றுதைத்துக்  
கொண்டாற்குறையென்பரோவச்சுதானந்தகோவிந்தனே.

\*  
\*  
\*  
(கூஉ)

[ இறந்தவன்பிள்ளை இருந்தவனடைக்கலம். ]

இடைப்படச்செத்தவன்பிள்ளை நன்றாகவிருந்தவன்கை  
அடைக்கலமென்றுவகஞ்சொலுமேயதுபொற்றமியேன்  
மிடைப்படப்பார்த்திருந்தாற்றகுமோபசுமேய்த்தவந்நாள்  
குடைக்குவடேந்தினையேயச்சுதானந்தகோவிந்தனே

\*  
\*  
\*  
(கூச)

[ கரும்புகசப்பதுவாய்க்குற்றம். ]

வணங்குருன்பாதங்கள்வாழ்த்தாருண்முகங்கள்வாழ்த்திநித்தம்  
இணங்காரறிவற்றபுல்லர்நல்லோர்தம்மியற்கைகுன்றார்  
கணங்காணுங்கட்டிக்கரும்புதின்பார்க்குக்கசப்பதுவாய்க்  
குணங்காண்கரும்புதென்றரசுசுதானந்தகோவிந்தனே.

\*  
\*  
\*  
(கூடு)

{ நடந்தார்க்குநாடெங்குமுறவு }  
{ கிடந்தார்க்குப்பாயேயுறவு. }

நடந்தார்க்குநாடெங்கும்நல்லுறவாகும்நடையொழிந்து  
கிடந்தார்க்குப்பாயுறவன்றியென்னென்றுகேட்பவரார்  
கிடந்தாவெனக்குன்பதமேகதிசிறிடைச்சியர்பாற்  
குடந்தாவியமுகுந்தாவச்சுதானந்தகோவிந்தனே.

\*  
\*  
\*  
(கூசூ)

[ கரும்புதின்னக்கூலிகொடுப்பார்களா. ]

வாலியைக்கொன்றுசுக்கிரீவனைப்பட்டத்திலவைத்துமுந்நீர்  
வேலிகடந்திலங்கவீடணனைவிளங்கவைத்தாய்  
காலியமேய்த்துள்ளபால்குடித்தாய்நற்கரும்புதின்னக்  
கூலிகொடுப்பவரரசுசுதானந்தகோவிந்தனே.

\*  
\*  
\*  
(கூஎ)

{ வல்லாரீஇனை த்தால்வந்தினைப்பாறுமென்று  
சொல்லாதிரார்க்குத்தவீரர்கள். }

வல்லாரமர் செய் துகையினை த்தால்வர்வம்மினெனச் \*  
சொல்லாதிராரினை ப்பாறுமென்பார்குத்தவீரர்படை \*  
எல்லாமிழந்தும் நிராயுதனாய் நின்னும்ராவணனைக் \*  
கொல்லா துவிட்டனையேயசுதானந்தகோவிந்தனே. (கூஅ)

{ வஞ்சகர்க்கெகத்தனைவாஞ்சைகாட்டிலும்  
நெஞ்சகந்தன்னில்தே நசங்கொள்ளார். }

நெஞ்சாரவஞ்சகர்க்கெகத்தனைசெய்யிலும்நேசங்கொள்ளார் \*  
அஞ்சாயன்மென் குயின்முட்டையைத்தன்முட்டையாமென் றெ \*  
எஞ்சாதடைகிடந்துங்கருங்கா கமிகல்வினைக்கக் [ண்ணி  
குஞ்சாகிப்பூங்குயிலாமச்சுதானந்தகோவிந்தனே. (கூகூ)

{ மஞ்சனமும்மலருங்கொண்டிவணங்காவிட்டாலும்  
நெஞ்சகத்தாலேநினைப்பதேபோதும். }

மஞ்சனந்தேடிமலர்தேடியுன்னைவணங்கப்பெற்றேன் \*  
நெஞ்சகந்தன்னினைக்கப்பெற்றேனினையாவிடினும் \*  
அஞ்சலன் றென்னவுனக்கேபரமடலாழிநிகாண்டு \*  
குஞ்சரங்காத்தவனையசுதானந்தகோவிந்தனே. (நா)

{ மானார்கலவியில்மயங்கிக்கிடக்கிலும்  
தானே தன்பதந்தருவான்கோவிந்தன். }

தேனையெனுமொழிமானார்கலவியிற்சேர்ந்தூறினும் \*  
தானையெனக்குப்பதந்தருவானன்றுசானகிக்கா \*  
மானையெனவந்தமாரீசன்மேற்செலவாளிதொட்ட \*  
கோனேசக்கிராயுதனையசுதானந்தகோவிந்தனே. (நாக)



முந்தச்செனனத்தில்யான்செய்தபூசைமுயற்சியிற்கோ \*  
விந்தச்சதகம்விண்ணப்பஞ்செய்தேனென்வினைதொலைத்தேன் \*  
இந்தச்செனனத்திற்றுன்பப்படாமலிருந்திடவை \*  
குந்தப்பதவிபெற்றேனசுதானந்தகோவிந்தனே. (நாஉ)

ஆழ்வார்திருவடிகளேசரணம்

